

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1974)
Heft: 1691

Rubrik: Obituary

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERBUND (SWISS CLUB)
Friday, 6th September, 7.00 p.m.
for 7.30 p.m., Dinner at the Old
Palace, Hatfield Park, Hatfield,
Herts. For more details, please call
Mr. Juerg Schmid, Swiss National
Tourist Office (01-734 1921).

NOUVELLE SOCIÉTÉ HELVÉTIQUE:
Thursday, 19th September, 7 p.m.
at Swiss Hostel for Girls, 9 Belsize
Grove, NW3, OPEN MEETING.
Report on Assembly of the Swiss
Abroad in Neuchâtel and General
Discussion.

SWISS CHURCH BAZAAR, Saturday,
2nd November. Opens at Central
Hall, Westminster, at noon.

CITY SWISS CLUB: Tuesday, 17th
September, 6.30 for 7.00 p.m.
Dorchester Hotel (Stanhope Suite).
Dinner followed by card evening.
(On Tuesday, 15th October: Dinner
with guest speaker).

BIRTHDAYS AND ANNIVERSARIES

Two of our valued readers will
celebrate their 75th birthdays shortly:
Mr. P. B. Haberstick, of Magnolia
Cottage, Mill Lane, Henley-on-Thames,
Oxon, on 9th September, and Mr. M.
Rothlisberger, of 89, Lawrie Park
Gardens, London, SE26, on 25th
September.

Mr. C. Fairweather will be 84 on
7th September, and Mr. J. G. Michel 66
on 8th September. Mrs. C. Burren has her
birthday on 9th, and Mrs. N. Towers will
be 76 on 10th of the month. Mr. W. B.
Sigerist (Territet, Vaud) will be 83 on
23rd September. The following day, Mr.
and Mrs. H. Humbel will have their 36th
wedding anniversary. On 1st October, Mr.
O. Rohn will be 68, and Mr. W. Burren
will be 67 on 4th October. Mr. H.
Humbel will have his birthday on 5th
(69) and Mrs. H. Jenne (Andeer, Grisons)
on 9th October.

Congratulations and best wishes all
round!

OBITUARY

All those connected with the
French-speaking Swiss parish in London
will be shocked to learn of the death of
its organist for over fifteen years: *Mr.
Reginald Paul*. Mr. Paul died on

Thursday, 8th August of a heart attack
which followed a first attack suffered
about three weeks before. Mr. Paul, who
was 80, had been a highly-successful
piano teacher and a specialist in
hymnology. All parishioners of the Swiss
Church remember him as a very kind and
affable man whose disappearance will
cause problems for the ordinance of
weekly services. We should like to express
our sympathy to his widow and children.

We have also been told of the
death, last February in Geneva, of *Mrs.
Emilie E. Smith-Jaccard*. Hailing from St.
Croix, Vaud, Mrs. Smith-Jaccard lived at
Wood-Norton, Norfolk. She was nearly
one hundred years old at her death. She
had married an English Director of
Agriculture in East Bengal, India and had
remained firmly attached to her Swiss
nationality during all these years. We
should like to extend our condolences to
her daughter and family.

MORE SWISS EVENTS

National Bread Exhibition at Attiswil

Travellers going from Olten to
Solothurn shouldn't miss a short
stop-over at the village of Attiswil. A
remarkable exhibition of Swiss bread is
being held in its local museum till the end
of September. Different sorts of cereals,
utensils and bread from all over the
country are presently on show there. The
exhibition is open every Sunday from
2-5 p.m. For visiting the exhibition at
another time, one should phone its
initiator, Mr. Hohl, (tel. 065/9 79 43), or
call in at the Gasser bakery opposite.

WELFARE OFFICE

for

SWISS GIRLS IN GREAT BRITAIN

(For Information, Advice or Help)

31 Conway Street, London, W.1

(Nearest Underground Station:

Warren Street)

Telephone: 01-387 3608

RECEPTION HOURS

Tuesday, Wednesday, Thursday

2 p.m. to 5 p.m. or by appointment

55th SWISS NATIONAL FAIR IN LAUSANNE

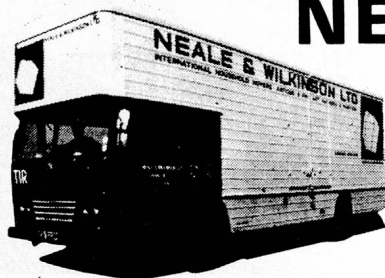
7th to 22nd September, 1974

The 55th Lausanne National Fair,
or Swiss Comptoir as it is known locally,
will be opening its gates from 7th to 22nd
September, 1974, placing at the disposal
of its 2,500 national exhibitors and its
three foreign guests of honour —
Hungary, Ecuador and Zaire — all the
premises and facilities of the Palais de
Beaulieu complex. More than ever, the
Lausanne National Fair will be seen to be
open to new ideas and international
exchanges.

In each of its big main sectors —
agriculture, industry, trade and craftwork
— the emphasis will be placed on the new
features and improvements introduced
each year by Swiss manufacturers and
producers, confirming the reputation of
Swiss products. In addition, the leading
trade associations will illustrate for the
public the economic problems of the day
and the evolution of the situation by
means of thematic exhibitions featuring,
for example, Switzerland's nuclear energy
equipment, as well as the problems facing
Switzerland's agriculture in its relations
with EEC.

In the guest of honour pavilions,
Hungary will present an official
exhibition in co-operation with the
largest exporting firms in the country,
whose industrial reconversion is in full
swing. Ecuador will send to Lausanne the
best products of its foodstuffs industries,
its craftwork and its new industries, in a
thematic display within the context of its
five-year development plan. Zaire, in an
extremely spectacular display will give a
complete picture of its mining resources,
its traditional and modern activities, as
well as its cultural life, illustrated by an
art exhibition and performances by
actors, dancers and musicians.

Important national and foreign
days will also be held during the fortnight
of the Lausanne Fair — a traditional part
of Swiss life and a link between
Switzerland and its trade partners.



Members of Eurovan

NEALE & WILKINSON LTD.

Member of the Constantine Group

REGULAR ROAD SERVICE TO SWITZERLAND
AND OTHER EUROPEAN COUNTRIES

78 BROADWAY, STRATFORD, LONDON E15 1NG
TELEPHONE: 01-519 3232 Telex: 897666
CABLES: 'EVERYWHERE' LONDON E15